

Thư Mã QR Được Gửi Qua Đường Bưu Điện

Ngày:

Gửi tới:

Kính gửi

Bắt đầu từ ngày 01 tháng 06, người tham gia Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children (WIC, Chương Trình Dinh Dưỡng Bổ Sung Đặc Biệt dành cho Phụ Nữ, Trẻ Sơ Sinh và Trẻ Nhỏ) ở Washington sử dụng mã Phản Hồi Nhanh (QR) để mua các phúc lợi trái cây và rau củ WIC hàng tháng của mình và các phúc lợi của Farmers Market Nutrition Program (FMNP, Chương Trình Dinh Dưỡng Chợ Nông Sản) tại các chợ nông sản hoặc cửa hàng nông sản được ủy quyền.

Vui lòng đính kèm mã QR của quý vị vào mặt trước thẻ WIC của quý vị. Chúng tôi cũng khuyến khích quý vị chụp ảnh mã QR để lưu vào điện thoại của mình nếu có thể.

Hãy nhớ các bước sau khi sử dụng mã QR của quý vị:

1. Mang mã QR của quý vị, hoặc bức ảnh của mã đến các chợ nông sản và cửa hàng nông sản được ủy quyền.
 - Dùng ứng dụng WICShopper hoặc truy cập [trang web của Washington WIC Farmers Market Nutrition Program](#) (có sẵn bằng tiếng Tây Ban Nha) để tìm danh sách các chợ nông sản hoặc cửa hàng nông sản được ủy quyền.
 - Tìm người trông có gắn biển WIC & Senior Farmers Market Benefits Welcome Here! (Phúc Lợi Chợ Nông Sản dành cho WIC & Người Cao Niên Chào Mừng Tới Đây!)
 - Chỉ mua các loại trái cây và rau quả tươi được trồng tại địa phương đã được phê duyệt và các loại thảo mộc tươi, đã cắt sẵn ăn được. Xem tại trang web để biết danh sách các loại thực phẩm đã được phê duyệt.
2. Đảm bảo rằng quý vị biết mã PIN gồm 4 chữ số của mình. Dùng cùng mã PIN như Thẻ WIC của quý vị.
 - Nếu quý vị không nhớ mã PIN của mình, hãy gọi 1-844-359-3104 để đặt lại bất cứ lúc nào, dù ngày hay đêm. Số điện thoại này ở mặt sau thẻ WIC của quý vị.
 - Nhập ngày sinh và mã bưu chính của chủ thẻ.
3. Kiểm tra để xem phúc lợi trái cây và rau củ mà quý vị có sẵn.
 - Sử dụng Ứng Dụng WICShopper.
 - Xem Danh Sách Mua Sắm nếu danh sách được đính kèm.
 - Xem biên lai cửa hàng cho lần mua sắm WIC gần đây nhất của quý vị.
 - Gọi đến Phòng Khám WIC.
4. Sau khi chọn sản phẩm của quý vị, vui lòng bày mã QR cho người trông, người trông sẽ nhập tổng số tiền mua và quý vị phê duyệt số tiền mua bằng cách nhập mã PIN của mình vào thiết bị di động của người nông dân.

Vui lòng gọi Hỗ Trợ Cascades theo số 1-800-841-1410, chọn số máy lẻ 2, sau đó chọn 3 cho bất kỳ lý do nào sau đây:

- Câu hỏi về mã QR của quý vị
- Gặp vấn đề khi sử dụng mã QR tại chợ nông sản hoặc cửa hàng nông sản.

Thư Mã QR Được Gửi Qua Đường Bưu Điện

Phòng Khám WIC Của Quý Vị

Washington WIC không phân biệt đối xử.

Theo luật dân quyền liên bang cùng các quy định và chính sách dân quyền của U.S. Department of Agriculture (USDA, Bộ Nông Nghiệp Hoa Kỳ), tổ chức này bị cấm phân biệt đối xử về chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính (bao gồm bản dạng giới và khuynh hướng tính dục), tình trạng khuyết tật, tuổi tác hoặc sự trả đũa hay trả thù đối với hoạt động dân quyền trước đây.

Thông tin chương trình có thể được cung cấp bằng các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh. Người khuyết tật cần các phương tiện liên lạc thay thế để tiếp cận thông tin về chương trình (ví dụ: chữ nổi Braille, chữ in lớn, băng ghi âm, Ngôn Ngữ Ký Hiệu Hoa Kỳ), nên liên hệ với cơ quan tiểu bang hoặc địa phương có trách nhiệm quản lý chương trình hoặc Trung Tâm Technology & Accessible Resources Give Employment Today (TARGET, Nguồn Lực Công Nghệ & Tiếp Cận Hỗ Trợ Việc Làm Hôm Nay) của USDA theo số (202) 720- 2600 (thoại và TTY) hoặc liên hệ với USDA qua Federal Relay Service (Dịch Vụ Chuyển Tiếp Liên Bang) theo số (800) 877-8339.

Để nộp đơn khiếu nại về việc phân biệt đối xử trong chương trình, Người Khiếu Nại phải hoàn thành Form AD-3027, USDA Program Discrimination Complaint Form (Biểu Mẫu AD-3027, Biểu Mẫu Khiếu Nại Về Việc Phân Biệt Đối Xử Trong Chương Trình Của USDA) có thể lấy trực tuyến tại: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf> (bằng Tiếng Anh), từ bất kỳ văn phòng USDA nào, bằng cách gọi điện đến (866) 632-9992 hoặc gửi thư tới USDA. Thư phải có tên, địa chỉ, số điện thoại của người khiếu nại và mô tả bằng văn bản về hành động phân biệt đối xử bị cáo buộc với thông tin chi tiết đầy đủ để thông báo cho Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR, Trợ Lý Thư Ký Dân Quyền) về bản chất và ngày xảy ra vi phạm dân quyền bị cáo buộc. Biểu mẫu AD-3027 hoặc thư hoàn chỉnh phải được gửi cho USDA qua:

- bưu điện:**
U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; hoặc
- fax:**
(833) 256-1665 hoặc (202) 690-7442; hoặc
- email:**
program.intake@usda.gov

Cơ quan này là tổ chức cung cấp cơ hội bình đẳng.
Washington WIC không phân biệt đối xử.

Để yêu cầu tài liệu này ở các định dạng khác, hãy gọi 1-800-841-1410.
Khách hàng bị khiếm thính hoặc khó nghe, vui lòng gọi 711 (Washington Relay) hoặc gửi email đến wic@doh.wa.gov.

